

Yamahiko Boy (山彦ボーアイ) (9)

- 1) "Hey, don't come snooping around here. Daihachi has already been found guilty of murder!" (say the men forcefully to Detective Nakamura). "I can inspect as I please!" (retorts the detective). "What!"
- 2) "You good-fer-nothing!" (says one of the men angrily). All of a sudden one of the men punches at Detective Nakamura; but having a 5th level black belt in Judo... "What are you doing? No butting in and inspecting!" (says the ruffian).
- 3) "Ai!" (Detective Nakamura lets out a yell). "BANG CRASH!" "Oh!" (screams the man). Detective Nakamura flings him aside most impressively, stunning the man.
- 4) "Damn you! We'll remember you..." (say the men as they run off). Detective Nakamura sees them take off, thinking to himself, "Those guys seem to know something. Well, let me go and investigate this matter thoroughly!"
- 5) "Well, old man, I've asked about many things, so would you please tell me more?" (asks Detective Nakamura of the old handyman). "Yes - as rough as Daihachi was, he was a good guy - so I will tell you anything you want to know." "Well..." (at this moment Detective Nakamura takes out a portable tape recorder to record the old handyman's story).
- 6) (The two men discuss amongst themselves), "Hey, Gennoji, I wonder if that detective came here in order to find something out?" "We can't let him leave alive, it's too dangerous for us." "Yes, if that happens, we're done for."
- 7) Here we are in the depths of the mountains, to where Yamahiko Boy and Daihachi have escaped to. "Ah, it's so refreshing here!" says Yamahiko Boy with great joy. However, Daihachi...

8) ““My stomach is empty, what a pity! Please give me some rice,” (says Daihachi) “Where do you think you’ll find that in the middle of the mountains?!” (replies Yamahiko Boy). “Well, we can ask, there’s a bunkhouse and there’s food there, the old handyman can also bring us some, he’d bring us some for sure,” (says Daihachi). “Is that so?” (says Yamahiko Boy).

9) “Well then, I’ll go and get you some and bring it back,” (says Yamahiko Boy). And with that, he takes off running down the mountain path – then, he comes across...

10) “ROAR!” “It’s a bear!” (gasps Yamahiko Boy). He has come face to face with a big bear. “ROAR!” The bear comes charging toward Yamahiko Boy.

And then...